



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

Numer artykułu: 03.9901-58xx.x / 7058xx

UFI: 5D10-80TG-W00C-EVQY

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Zastosowanie substancji / preparatu Płyn hydrauliczny

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent/Dostawca:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Komórka udzielająca informacji:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Numer telefonu alarmowego:

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

+48 800 121 8714 (National)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Repr. 2 H361fd Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS08

Hasło ostrzegawcze Uwaga

Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

Tris [2- [2- (2-metoksyetoksy) etoksy] etylo] ortoboran

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H361fd Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P103 Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.

P201 Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.

P202 Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.

(ciąg dalszy na stronie 2)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

- P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy/ochronę słuchu. (ciąg dalszy od strony 1)
- P308+P313 W przypadku narażenia lub styczości: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- P405 Przechowywać pod zamknięciem.
- P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

2.3 Inne zagrożenia

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Nie ma zastosowania.

vPvB: Nie ma zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszaniny

Opis: Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

Składniki niebezpieczne:

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4 Reg.nr.: 01-2119462824-33-XXXX	Tris [2- [2- (2-metoksyetoksy) etoksy] etylo] ortoboran Repr. 2, H361fd	≥30-<50%
Numer WE: 907-996-4 Reg.nr.: 01-2119531322-53-XXXX 01-2119475115-41-XXXX	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Określone granice stężeń: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥10-<15%
CAS: 143-22-6 EINECS: 205-592-6	2-[2-(2-butoxyetoksy)etoksy]etanol Eye Dam. 1, H318 Określone granice stężeń: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥5-<10%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21-XXXX	2,2'-oksybisetanol Acute Tox. 4, H302	≥5-<10%
CAS: 1559-34-8 EINECS: 216-322-1	3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol Eye Irrit. 2, H319	≥2-<5%
CAS: 110-97-4 EINECS: 203-820-9 Reg.nr.: 01-21194754444-34-XXXX	1,1'-iminodipropen-2-ol Eye Irrit. 2, H319	≥1-<2%

SVHC

Nie zawiera adnych lub < 0,1% SVHC zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), artykuł 57.

Wskazówki dodatkowe:

CAS 143-22-6 i 1559-34-8 są częścią masy reakcyjnej 2-(2-(2-butoxyetoksy)etoksy)etanolu i 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-olu, do których ma zastosowanie SCL.

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 2)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne:

Wyprowadzić porażonego z obszaru zagrożenia i położyć.

Nie pozostawiać osób porażonych bez nadzoru.

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Wdychanie:

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

Odwieźć do lekarza.

Kontakt ze skórą:

W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Natychmiast zmyć wodą i mydłem.

Kontakt z oczami:

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Chronić oko niezranione.

Połknięcie:

NIE wywoływać wymiotów.

Dokładnie wypłukać usta wodą.

Sprowadzić natychmiast lekarza.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Przydatne środki gaśnicze:

CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą alkoholoodporną.

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa: Woda pełnym strumieniem

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą uwolnić się:

Tlenek węgla (CO)

Tlenki azotu (NO_x)

Tlenki boru

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru tworzenie się trujących gazów.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne:

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

Stosować aparaty oddechowe z niezależnym obiegiem powietrza.

Inne dane Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 3)

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zapewnić dobrą wentylację.

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji / wód powierzchniowych / gruntowych.

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Ciecze zebrać przy pomocy materiału wiążącego (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapewnić dobrą wentylację /odsysanie w miejscu pracy.

Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.

Klasa temperatury: T3

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Składowanie:

Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:

Przechowywanie w temperaturze pokojowej.

Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:

Nie składować razem ze środkami spożywczymi.

Nie składować w styczności z materiałami palnymi.

Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:

Produkt jest higroskopijny.

Składować w suchym miejscu.

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

Klasa składowania: 10 Ciecze palne.

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

111-46-6 2,2'-oksybisetanol

NDS	NDS: 10 mg/m ³ frakcja wdychalna
-----	--

(ciąg dalszy na stronie 5)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 4)

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli Brak dalszych danych, patrz punkt 7.**Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne****Ogólne środki ochrony i higieny:**

Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

Unikać styczności z oczami i skórą.

Kobiety ciężarne powinny niezbędnie unikać styczności ze skórą oraz wdychania.

Profilaktyczna ochrona skóry za pomocą maści ochronnej do skóry.

Ochronę dróg oddechowych

Stosować ochronę dróg oddechowych, chyba że dostępna jest odpowiednia lokalna wentylacja

wyciągowa lub ocena narażenia wykaże, że narażenie mieści się w odpowiednich wytycznych.

Sprzęt powinien być zgodny z normą EN 14387.

Filtr ABEK-P

Ochrona rąk:

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Materiał, z którego wykonane są rękawice

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice

Z kauczuku butylowego (kauczuk butylowy): Minimalny czas 480 min przełom; Minimalna grubość warstwy: 0,7 mm

NBR (kauczuk nitrilowy): minimalny czas wytrzymałości 30 min; Minimalna grubość warstwy: 0,4 mm

Ochronę oczu lub twarzy Okulary ochronne**Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna**Kontrola narażenia środowiska**

Zob. punkt 6 i 7. Nie jest wymagane podejmowanie żadnych dodatkowych działań.

Środków kontroli ryzyka

Zezwalać na wykonanie czynności tylko przez personel fachowy lub upoważniony.

Zastosowanie w zakładzie przemysłowym w procesie zamkniętym z okazjonalnie kontrolowanym narażeniem lub procesach o równoważnych warunkach przechowawczych:

3 do 5 zmian powietrza na godzinę (90% skuteczności)-podstawowy standard wentylacji ogólnej maksymalnie 8 h czas ekspozycji na dzień

maksymalnie 40 ° C temperatura procesu

Przenoszenie substancji lub mieszanin do małych pojemników (przeznaczona do tego celu linia napełniania wraz z ważeniem)

5 do 10 zmian powietrza na godzinę (90% skuteczności)-dobry standard kontrolowanej wentylacji maksymalnie 1 h czas ekspozycji na dzień

maksymalnie 40 ° C temperatura procesu

Zastosowanie płynów funkcjonalnych w małych urządzeniach:

5 do 10 zmian powietrza na godzinę (80% skuteczności)-dobry standard kontrolowanej wentylacji maksymalnie 8 h czas ekspozycji na dzień

maksymalnie 40 ° C temperatura procesu

Nadzór w celu sprawdzenia, czy zastosowane środki zarządzania ryzykiem są stosowane prawidłowo i czy przestrzegane są warunki eksploatacji. Zapewnienie regularnej kontroli i konserwacji środków kontroli.

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 5)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Ogólne dane

Stan skupienia

Płynny

Kolor:

Żółty

Zapach:

Charakterystyczny

Próg zapachu:

Nieokreślone.

Temperatura topnienia/krzepnięcia:

<-70 °C (DIN 51583)

Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia

>260 °C (FMVSS 116)

Palność materiałów

Nie dotyczy

Dolna i górna granica wybuchowości

Dolna:

1,5 Vol %

Górna:

Nieokreślona

Temperatura zapłonu:

139 °C (ASTM D 7094 (closed cup))

Temperatura samozapłonu:

>200 °C (DIN 51794)

Temperatura rozkładu:

ca. 360 °C (DSC)

pH w 20 °C

8,5 (50%) (FMVSS 116)

Lepkość:

Lepkość kinematyczna w 20 °C

15-17 mm²/s (FMVSS 116)

Dynamiczna:

Nieokreślona

Woda:

W pełni mieszalny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)

Nieokreślony

Prężność pary w 20 °C

<1 hPa

Gęstość lub gęstość względną

Gęstość w 20 °C:

1,06 g/cm³ (DIN 51757)

Gęstość względną

Nieokreślona

Gęstość par

Nieokreślona

9.2 Inne informacje

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Wygląd:

Ciecz

Stan skupienia:

Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa

Temperatura palenia się:

Produkt nie jest samozapalny.

Właściwości wybuchowe:

Produkt nie jest grozi wybuchem.

Zmiana stanu

Szybkość parowania

Nieokreślona

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Materiały wybuchowe

brak

Gazy łatwopalne

brak

Aerozole

brak

Gazy utleniające

brak

Gazy pod ciśnieniem

brak

Płyny łatwopalne

brak

Łatwopalne ciała stałe

brak

Substancje i mieszaniny samoreaktywne

brak

Substancje ciekłe piroforyczne

brak

Substancje stałe piroforyczne

brak

(ciąg dalszy na stronie 7)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 6)

Substancje i mieszaniny samonagrzewające się brak
 Substancje i mieszaniny, które w kontakcie
 z wodą emitują gazy łatwopalne brak
 Substancje ciekłe utleniające brak
 Substancje stałe utleniające brak
 Nadtlenki organiczne brak
 Substancje powodujące korozję metali brak
 Odczulone materiały wybuchowe brak

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych

10.2 Stabilność chemiczna

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:

Nie następuje przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji Reakcje niebezpieczne nie są znane.

10.4 Warunki, których należy unikać Brak dostępnych dalszych istotnych danych

10.5 Materiały niezgodne: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

Tlenek węgla i dwutlenek węgla

Tlenki azotu (NOx)

Tlenki boru

Węglowodory

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksyetoksy) etoksy] etylo] ortoboran

Ustne LD50 >2.000 mg/kg (szczur) (OECD 401)

Skórne LD50 >2.000 mg/kg (szczur) (OECD 402)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Ustne LD50 >5.000 mg/kg (szczur)

Skórne LD50 >3.000 mg/kg (rabbit)

143-22-6 2-[2-(2-butoksyetoksy)etoksy]etanol

Ustne LD50 >5.000 mg/kg (szczur)

Skórne LD50 >2.000 mg/kg (rabbit)

111-46-6 2,2'-oksybisetanol

Ustne LD50 >5.000 mg/kg (szczur)

Skórne LD50 >5.000 mg/kg (rabbit)

1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol

Ustne LD50 >2.000 mg/kg (szczur) (OECD 401)

110-97-4 1,1'-iminodipropen-2-ol

Ustne LD50 >2.000 mg/kg (szczur) (OECD 401)

Skórne LD50 >5.000 mg/kg (rabbit)

(ciąg dalszy na stronie 8)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 7)

Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

Działanie żrące/drażniące na skórę W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

żaden ze składników nie znajduje się na liście

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Toksyczność wodna:

EC50	6,25 mg/l (bakteria)
	250-350 mg/l (ryba) (DIN 38412 96 h)

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksyetoksy) etoksy] etylo] ortoboran

EC50	>100 mg/l (glony) (72 h)
	>100 mg/l (dafnia) (48 h)
LC50	>100 mg/L (ryba) (96 h)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

EC50	>100 mg/l (glony)
LC50	>100 mg/L (dafnia)
	>100 mg/L (ryba) (DIN 38412 96 h)

143-22-6 2-[2-(2-butoksyetoksy)etoksy]etanol

EC50	>100 mg/l (glony)
LC50	>100 mg/L (dafnia)
	>100 mg/L (ryba)

111-46-6 2,2'-oksybisetanol

EC50	>100 mg/l (glony)
	>100 mg/l (dafnia) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (ryba) (96 h)

1559-34-8 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol

EC50	>100 mg/l (glony) (OECD 201 72 h)
	>100 mg/l (dafnia) (OECD 202 48 h)

(ciąg dalszy na stronie 9)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 8)

110-97-4 1,1'-iminodipropan-2-ol

EC50 (statyczny)	>100 mg/l (glony) (72 h)
	>100 mg/l (dafnia) (92/69/EWG 48 h)
LC50 (statyczny)	>100 mg/L (ryba) (OECD 203 96 h)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Inne wskazówki: Produkt jest biologicznie łatwo utylizujący się.

12.3 Zdolność do bioakumulacji Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.4 Mobilność w glebie Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Nie ma zastosowania.

vPvB: Nie ma zastosowania.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Dalsze wskazówki ekologiczne:

Wskazówki ogólne:

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Utylizacja powinna opierać się na odpowiednich przepisach krajowych i lokalnych, a proces utylizacji powinien unikać zanieczyszczenia środowiska.

Zalecenie:

Przy uwzględnieniu przepisów dotyczących odpadów specjalnych musi zostać odtransportowane do odpowiedniego punktu spalania odpadów specjalnych.

Europejski Katalog Odpadów

16 00 00	ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE
16 01 00	zużyte pojazdy z różnych środków transportu (włączając maszyny pozadrogowe) odpady z demontażu zużytych pojazdów oraz przeglądów i konserwacji pojazdów (z wyłączeniem 13, 14, 16 06 i 16 08)
16 01 13*	płyny hamulcowe

Opakowania nieoczyszczone:

Zalecenie: Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADR, IMDG, IATA brak

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR, IMDG, IATA brak

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klasa brak

(ciąg dalszy na stronie 10)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 9)

14.4 Grupa pakowania
ADR, IMDG, IATA

brak

14.5 Zagrożenia dla środowiska:

Nie ma zastosowania.

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie ma zastosowania.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania.

UN "Model Regulation":

brak

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

WYKAZ SUBSTANCJI PODLEGAJĄCYCH PROCEDURZE UDZIELANIA ZEZWOLEŃ (ZAŁĄCZNIK XIV)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII Warunki ograniczenia: 3,75

Rozporządzenie (UE) NR 649/2012

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

żaden ze składników nie znajduje się na liście

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148

Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi

żaden ze składników nie znajduje się na liście

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Przepisy poszczególnych krajów:

Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:

Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia kobiet w ciąży i połogu.

(ciąg dalszy na stronie 11)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 21.11.2025

Numer wersji 12.0 (zastępuje wersję 11.0)

Aktualizacja: 01.11.2025

Nazwa handlowa: Original ATE Brake Fluid SL (DOT 4)

(ciąg dalszy od strony 10)

Inne przepisy, ograniczenia i zaporowe przepisy

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57

żaden ze składników nie znajduje się na liście

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Wyłączną odpowiedzialnością importera lub dystrybutora jest zidentyfikowanie i przestrzeganie wszystkich wymogów prawnych niezbędnych do zgodnego z prawem wprowadzenia produktów chemicznych do obrotu w odpowiednich krajach docelowych.

Odnośne zwroty

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H361fd Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki.

Zalecane ograniczenie stosowania Tylko do celów przemysłowych i zawodowego zastosowania

Wydział sporządzający wykaz danych:

Hazardous Substances Management Aftermarket
ate.sicherheit@aumovio.com

Data poprzedniej wersji: 01.04.2023

Numer poprzedniej wersji: 11.0

Skróty i akronimy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toksyczność ostra – Kategoria 4

Eye Dam. 1: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 1

Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 2

Repr. 2: Działanie szkodliwe na rozrodczość – Kategoria 2

*** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**